



## Introducción

¡Bonjour!

¡Felicitaciones!

¡Has elegido el idioma francés, reconocido como la lengua romántica por excelencia!

Mi nombre es Ana. Te acompañaré en el descubrimiento de este idioma; lengua de origen de grandes escritores, novelistas, poetas y pensadores de la revolución francesa.

El francés como lengua oficial y de trabajo en las organizaciones internacionales y en las principales instancias multilaterales (ONU, Unión Europea, OTAN, etc.) constituye el vínculo fundador de los 56 países que comparten el francés, reunidos en el seno de la Organización Internacional de la Francofonía.

Con esto se amplía aún más el espectro laboral de quien aprende francés ya que no sólo es idioma oficial de algunas de las organizaciones más importantes del mundo, sino que muchos países lo consideran como una de sus lenguas, conformando una población de habla francesa de unas 200 millones de personas.

Uno de los beneficios más valiosos es la recompensa personal que implica saber un nuevo idioma y las actividades que se pueden llevar a cabo con él.

Leer un libro en idioma original es quizás uno de los momentos más gratificantes de un estudiante de esta lengua.

Los amantes de la lectura con un buen nivel de francés pueden disfrutar de las versiones originales de los clásicos de la literatura francesa, como "**À la recherche du temps perdu**" | "[En búsqueda del tiempo perdido](#)", de Marcel Proust y tantos otros.

El francés, es una lengua de origen latino, por lo tanto, no es tan difícil de aprender para hispanoparlantes, ya que la construcción es similar, al igual que las raíces de muchas palabras

## L'Alphabet | El alfabeto

El alfabeto es latino y por lo tanto es como el nuestro, pero tiene 26 letras.

Es extremadamente importante colocar la boca, la lengua, los dientes y la garganta, en la posición correspondiente a cada sonido.

Es imposible pronunciar correctamente el francés si no modificamos nuestra manera de movilizar nuestra boca.

## Les voyelles | Las vocales

**Las vocales (les voyelles) son seis:**

Nuestras **a, e, i, o, u**, más la **y**, considerada también como vocal.

Pero hay varias maneras de pronunciar y de construir los sonidos de las vocales que explicaremos más adelante.

**El resto de las letras son las consonantes (les consonnes).**

Las letras en francés son siempre masculinas, por lo que se dirá:

**Un a - Le r | *el r* - Un p**





Letra	Pronunciación	Ejemplos	
Le a	a	Jamais, affable.	<i>Jamás, afable.</i>
Le b	bé labial	Bu, beau.	<i>Bebido, bello.</i> Si no pronunciamos correctamente, diríamos: Vu, veau. (Visto, ternero).
Le c	sé (ca, co, cu, se si)	Conscience, cuir, ciel.	<i>Conciencia, cuero, cielo.</i>
Le d	Dé	Douleur, douane.	<i>Dolor, aduana.</i>
Le e	è e francesa é cerrada è abierta ê abierta e muda	Élève, sévérité, norme.	<i>Alumno, severidad, norma.</i>
Le f	èf/ (è sonido de e abierta, entre e y a)	Foire, fois, fée.	<i>Feria, vez, hada.</i>
Le g	djé/(sonido interdental cuando va con e y con i). Nunca se pronuncia como nuestra ge. Como en castellano: ga,go, gu, gue,gui.	Géant, gigoló, galerie,guignol.	<i>Gigante, gigoló, galería,guiñol.</i>
Le h	ash siempre es muda o aspirada imperceptiblemente	Homme, héros.	<i>Hombre, héroe.</i>
Le i/td>	l	Illusion, église.	<i>Ilusión, iglesia.</i>
Le j	dji (sonido interdental siempre) Nunca se pronuncia como nuestra jota. Noes como nuestra ye. No dejamos pasar el aire.	Joli, je.	<i>Bonito, yo.</i>
Le k	Ka	Kremlin.	<i>Kremlin</i>
Le l	Èl	Loi, allure, ville, vieille.	<i>Ley, aspecto, ciudad, vieja.</i>
Le m	èm	Maison, amour, sommes.	<i>Casa, amor, somos.</i>
Le n	Èn	Naturel, année.	<i>Natural, año.</i>
Le o	O	Orteil, (au, eau).	<i>Dedo del pié, (al, agua).</i>
Le p	Pé	Paris, apparence.	<i>París, apariencia.</i>
Le q	kü (sonido entre u e i simultáneo).	Question, quand.	<i>Pregunta (o cuestión), cuando.</i>



Le r	<i>èr gutural suave</i>	Rien, raison, au revoir, particulier.	<i>Nada, razón, adiós, particular.</i>
Le s	<i>ès Cuando está al comienzo de una palabra o cuando es doble(ss) se pronuncia como nuestra s. Cuando está en el medio de una palabra es sibilante como la z francesa.</i>	Santé, assistance, fusion, raison.	<i>Salud, asistencia, fusión, razón.</i>
Le t	<i>té</i>	Tarif, patient.	<i>Tarifa, paciente.</i>
Le u	<i>ü (sonido entre u e i simultáneo).</i>	Union, une, un (nasal).	<i>Unión, una, un (o uno).</i>
Le v	<i>vé no labial (colocando los dientes sobre el labio inferior).</i>	Vu, veau.	<i>Visto, ternero.</i>
Le w	<i>dublë-vé</i>	Whisky.	<i>Whisky.</i>
Le x	<i>iks (gz)</i>	Elixir, exemple, examen. Deuxième. Deux.	<i>Elixir, ejemplo, examen. Segundo. Dos.</i>
Le y	<i>i - grèk</i>	Ayant.	<i>Teniendo.</i>
Le z	<i>zéd sibilante (sonido del)</i>	Zero.	<i>Cero.</i>
Le ç	<i>cedille</i>	Leçon, ça.	<i>Lección, esto.</i>
Le Ch	<i>La combinación de la c con la h: tiene el sonido exacto de nuestra ye (como se pronuncia en Argentina)</i>	Chien, chat.	<i>perro, gato.</i>

## Vamos a profundizar en el conocimiento de la e

### La e se pronuncia de diferentes maneras:

(e, é, è, ê)

Depende de la ubicación dentro de la palabra, y también puede ser muda.

Los acentos en el francés no son tónicos, es decir, no implican, como en castellano, que hay que acentuar el tono de la letra, sino que marcan la diferencia en la pronunciación de la e.

### Existen 3 acentos y 3 tipos de sonidos de e:

*é* cerrada

*è* y *ê* abierta

e muda

Las tres se hallan en la voz élève | alumno





**Entonces, el sonido de la e, se pronuncia como sigue:**

1. **e Sin acento: (el típico sonido de la e francesa)** es un sonido entre e y o simultáneamente. Con la boca en **posición de o**, decimos **e**.

En muchos casos es muda.

2. **é, Con acento agudo:** el sonido es como **en castellano** Cuando lleva este acento agudo, la **e** se pronuncia como la nuestra. También cuando va seguida de **s**.

3. **è, Con acento grave:** es una **e abierta**, con la boca en **posición de a**.

4. **ê, Con acento circunflejo:** sonido de **e abierta**.

5. **El sonido e**, se logra también con la combinación de otras vocales, como veremos en los grupos vocales.

**La e es cerrada (é) en los siguientes casos:**

Cuando lleva acento agudo **é**:

sévérité	Severidad
----------	-----------

En las terminaciones **er, ez**: (donde la **r** y la **z** no se pronuncian)

Ecolier	Ecolié	escolar
apportez	Aporté	traer

En la conjunción et (y) y en los monosílabos les, mes, tes, ses, etc... | *los, mis, tus, sus, etc.* (t y s final no se pronuncian)

**La e es abierta (è) en los siguientes casos:**

Cuando lleva acento grave **è** o acento circunflejo **ê**:

Père	Pèr	Padre
Fête	Fèt	Fiesta

Cuando va seguida de consonante doble o de **x**:

Terre	Tèr	Tierra
Messe	Mès	Misa
Express	Eksprès	Exprés

Delante de consonante final pronunciada:



bec	Bèc	<i>Pico</i>
sel	Sèl	<i>Sal</i>
fer	Fèr	<i>Hierro</i>

Delante de **t** o **ct** finales mudas:

Discret <b>t</b>	Diskrè	<i>Discreto</i>
Respect <b>t</b>	Respè	<i>Respeto</i>

En la segunda y la tercera persona del verbo **être**:

Tu <b>es</b>	Tü è	<i>tu - eres o estás</i>
Il/elle <b>est</b>	Il/el è	<i>él/ella - es o está</i>

**La e es muda en los siguientes casos:**

Al final de los polisílabos:

Marie	Mari	<i>María</i>
Dame	Dam	<i>Dama</i>

En las terminaciones verbales **es, ent**:

tu pri <b>es</b>	Tü Pri	<i>Tu rezas</i>
ils parl <b>ent</b>	Il Parl	<i>Ellos hablan</i>

Cuando a un polisílabo terminado en **e** muda, se le añade una **s** para formar el plural:

la table	La tabl	<i>La mesa</i>
les tables	Lé tabl	<i>Las mesas</i>

En medio de la palabra, cuando va al final de la sílaba, la **e** suele hacerse perceptible aunque sea muda:

Regard	Règar	<i>Mirada</i>
Obtenir	Optènir	<i>Obtener</i>



En los siguientes monosílabos la **e** final se pronuncia con su sonido particular francés:

Le	Lè	<i>el</i>
Me	mè	<i>me</i>
De	dè	<i>de</i>
Ne	nè	<i>no</i>
Te	tè	<i>te</i>
Se	sè	<i>se</i>

## Groupe voyelles | Grupos vocales

La combinación **ou = u** en español.

Nous, vous, tout | *nosotros, vosotros, todo*  
nu, vu, tu

**oi = ua**, como en el caso de:

avoir | *tener*  
Avuar

**ai y aie = e abierta**.

Faible, mais, vraie | *débil, pero, verdadera*  
Fèbl – mè – vrè

**au y eau = o**.

Au, eau, beau | *Al, agua, bello*  
o, o, bo

**eu = e cerrada**.

Fleur, peur, peuple | *flor, miedo, pueblo*  
flèr, pèr, pèpl



**En todos los casos puede haber excepciones. Por lo tanto, la única solución es estudiar y memorizar.**

La diéresis ` , (le trema) separa dos vocales que de otro modo serían pronunciadas como una.

**Hâir | *odiar***  
air

La cedilla ç, (cedille) cambia el sonido de la c por el sonido de s.

**Ça, leçon | *esto, lección***  
Sa, lëson

Alors,	alor,	<i>entonces,</i>
À pratiquer!	a pratiqué!	<i>¡a practicar!</i>
D'accord?	dacor?	<i>¿de acuerdo?</i>
À la prochaine!	a la proshèn!	<i>¡Hasta la próxima!</i>

